

Association Kanjionline

24 allée du puits – 92130 Issy-les-Moulineaux

Contact : kanjionline@wanadoo.fr

<http://www.enjaponaisdansletexte.fr>

BIBLIOGRAPHIE ET RESSOURCES EXTERNNES

VERSION 2015

[Vous pouvez ajouter un sommaire ou un autre message important. Un sommaire est un court résumé du contenu du document.]



EN JAPONAIS DANS LE TEXTE

Lire, comprendre, traduire le japonais à partir d'oeuvres littéraires

TABLE DES MATIERES

Bibliographie et ressources externes

Vocabulaire _____	1
Grammaire _____	2
Langue et littérature _____	3
Civilisation et culture _____	4
Sites web et appli _____	5
Informations sur l'association _____	6

VOCABULAIRE

Vocabulaire

DICTIONNAIRE JAPONAIS FRANÇAIS

Petit Royal – Obunsha éd.

Concorde – Hakusuisha éd.

Standard – Taishukan éd.

Collection Concise – Sanseido éd.

DICTIONNAIRE FRANÇAIS JAPONAIS

Royal – Obunsha éd.

DICTIONNAIRE JAPONAIS

Kojien

DICTIONNAIRE FRANÇAIS

Petit Robert

DICTIONNAIRE DE KANJI

Hadaminsky (anglais) – Tuttle éd.

Compact kanji guide (anglais) – Kodansha éd.

Kanji Power Handbook (anglais) – ALC éd.

Color Pax dictionary (japonais) – Kodansha éd.

AUTRES DICTIONNAIRES

How to sound intelligent in japanese (anglais) – Kodansha éd.

Building word power un japanese (anglais) – Kodansha éd.

L'ambiguïté du japonais écrit (français) – P.A.F. éd.

Grammaire

A dictionary of basic japanese grammar (anglais) – The Japan Times éd.

A dictionary of intermediate japanese grammar (anglais) – The Japan Times éd.

A dictionary of advanced japanese grammar (anglais) – The Japan Times éd.

Handbook of japanese grammar (anglais) – Tuttle éd.

All about particles (anglais) – Kodansha éd.

The complete japanese verbe guide (anglais) – Tuttle éd.

Les langues du monde (français) – Sous la direction de A. Meillet & M. Cohen – Slatkine éd. 1981

Grammaire du japonais standard (français) – P.A.F. éd.

La phrase japonaise (français) – P.O.F. éd.

Langue et littérature

La littérature japonaise – J. Pigeot & J-J. Tschudin – PUF éd. 1983

Histoire de la littérature japonaise T I/II/III – Katô Shûichi – Fayard éd. 1985

Dictionnaire de littérature japonaise – J-J. Origas – PUF 2000

Petit manuel pour écrire des haïkus – Philippe Costa – Philippe Picquier éd. 2000

Kawabata, le clair-obscur – Cécile Sakai – PUF éd. 2001

Le temps et l'espace dans la culture japonaise – Katô Shûichi – CNRS éd. 2009

Confessions d'une fanatique des langues – Elizabeth Little – Payot éd. 2009

Une langue venue d'ailleurs – Akira Mizubayashi – Folio éd. 2011

Ecrire au Japon, le roman japonais depuis les années 1980 – Ozaki Mariko – Philippe Picquier éd. 2012

Tour du monde des concepts – Sous la direction de Pierre Legendre – Fayard éd. 2013

La poésie du gérondif – Jean-Pierre Minaudier – Le tripode éd. 2014

La structure des langues – xxx – PUF éd.

Civilisation et culture

La Civilisation japonais – D. & V. Elisseeff – Arthaud éd. 1974

Histoire du Japon, des origines à Meiji – Michel Vié – PUF éd. 1990

Le Japon contemporain – Michel Vié – PUF éd. 1991

Géographie du Japon – J. Pezeu-Massabuau – PUF éd. 1992

Le Japon, dictionnaire et civilisation – Louis Frédéric – Robert Laffont éd. 1996

L'art du Japon – Miyeko Murase – Le Livre de Poche éd. 1996

La nation en marche, études sur le Japon impérial de Meiji – Philippe Picquier éd. 1999

Proverbes et dictons du Japon – I. Kohama & X. Moulin – Géorama éd. 2012

Pratiques et représentations sociales des japonais – Textes réunis par J. Cobbi – L'Harmattan éd. 1993

Le jeu de l'indulgence – Doï Takeo – L'Asiathèque éd. 1988

France-Japon, une nouvelle histoire – La revue des deux mondes avril 2013

Sites web et appli

SITES WEB

<http://www.enjaponaisdansletexte.fr/>

<http://fr.wikibooks.org/wiki/Japonais/Grammaire>

<http://www.lalitteraturejaponaise.com/>

<http://www.japantimes.co.jp/culture/books/> (anglais)

<http://crlao.ehess.fr/japonais-coreen/dicoweb/beta/Index/TableDesIndex.html>

http://fr.wikipedia.org/wiki/Kanji#Les_kanji_officiels

<http://www.plathey.net/livres/japon/japon.html>

<http://kanji.free.fr/>

<http://www.axl.cefano.ulaval.ca/asie/japon.htm>

<http://publications.asahi.com/ecs/12.shtml>

<http://www.chuko.co.jp/>

APPLI MOBILES

INFORMATIONS SUR L'ASSOCIATION

Informations sur l'association

Association Kanjionline

24 allée du puits – 92130 Issy-les-Moulineaux

Contact : kanjionline@wanadoo.fr

<http://www.enjaponaisdansletexte.fr>



EN JAPONAIS DANS LE TEXTE

Lire, comprendre, traduire le japonais à partir d'oeuvres littéraires